

beurer

KS 52



- Ⓓ **Wand-Küchenwaage**
Gebrauchsanleitung
- ⒼⒷ **Wall-mounted kitchen scale**
Instruction for Use
- Ⓕ **Balance de cuisine murale**
Mode d'emploi
- Ⓔ **Báscula de cocina de pared**
Instrucciones para el uso
- Ⓘ **Bilancia da cucina a parete**
Istruzioni per l'uso
- Ⓓ **Duvar Mutfak Tartısı**
Kullanma Talimatı
- ⓇⓊⓈ **Настенные кухонные весы**
Инструкция по применению
- Ⓟ **Waga szklana z zegarem**
Instrukcja obsługi
- Ⓝ **Wand-keukenweegschaal**
Gebruikshandleiding
- Ⓟ **Balança de cozinha com suporte mural**
Instruções de utilização
- ⒼⓇ **Ζυγαριά κουζίνας τοίχου**
Οδηγίες χρήσης

Уважаемая покупательница, Уважаемый покупатель!

Мы рады, что Вы остановили свой выбор на изделии нашего ассортимента. Имя нашей фирмы служит порукой высокого качества и многократно проверенной надежности изделий в области тепловой терапии, аппаратов мягкого воздействия, аппаратов для измерения артериального давления и диагностики, для взвешивания, массажа и аэротерапии.

Внимательно прочтите данную инструкцию по эксплуатации, сохраняйте ее для дальнейшего использования, дайте ее прочитать и другим пользователям. и строго соблюдайте приведенные в ней указания.

С дружескими пожеланиями,
сотрудники компании Beurer

Важные указания – сохраните для последующего использования!

1. Предупреждение

- Весы следует беречь от сотрясений, влаги, пыли, химических веществ, сильных перепадов температуры и держать вдали от источников тепла (печи, нагревательные приборы).
- Ремонт весов может выполнять только сервисная служба фирмы Бойер или лицензированные продавцы.
- Все весы соответствуют директиве ЕС 2004/108 + дополнение. Если у Вас есть еще какие-то вопросы по применению наших аппаратов, обращайтесь, к своему продавцу или в сервисную службу фирмы Бойер.
- Чистка: весы можно протирать влажной тряпкой, при необходимости с применением моющего средства. Не окунайте весы в воду. Никогда не мойте весы под проточной водой. Чашу, поставляемую в комплекте с весами, можно мыть в посудомоечной машине.
- Хранение: по окончании работы с весами убирайте с них все предметы.
- Точность весов может пострадать из-за воздействия сильного электромагнитного поля (например, от мобильного телефона).
- Максимальная допустимая нагрузка при взвешивании на весах составляет 5 кг. Шаг измерения при указании результата взвешивания составляет 1г.
- Удалить возможные транспортировочные предохранительные устройства.
- Снять возможно имеющееся устройство защиты при транспортировке.
- При складывании весов не тяните за корпус дисплея. При откидывании дисплея есть опасность сдавливания пальцев.

2. Использование

Данные настенные кухонные весы предназначены для взвешивания пищевых продуктов и небольших предметов весом не более 5 кг. Кроме того, они оснащены встроенными часами и могут также использоваться как таймер для отсчета промежутков времени до 99 минут с точностью до секунды.

2.1 Ввод в эксплуатацию

Батарейки

Для работы весов требуются батарейки (2 x AA 1,5 В). Их необходимо установить перед вводом весов в эксплуатацию соответственно маркировке полюсов в отсеке для батареек, расположенном на лицевой стороне весов. Для замены батареек весы необходимо сложить.

Нажмите кнопку на лицевой стороне и вытяните вниз крышку отсека для батареек (рис. 1). Теперь установите батарейки, учитывая полярность (рис. 2), а затем закройте крышку отсека для батареек, смещая ее вверх. Если на индикаторе появляется сообщение „Lo“ или пиктограмма батарейки, то батарейку следует заменить.

Использованные батарейки нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором. Отдайте их своему электрику или в местный пункт сбора утиля: это Ваша обязанность по закону.

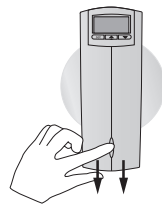


рис. 1

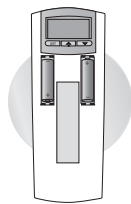
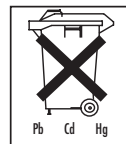


рис. 2

Указание: на батарейках, содержащих токсичные вещества, используются следующие обозначения: Pb = батарейка содержит свинец, Cd = батарейка содержит кадмий, Hg = батарейка содержит ртуть.



Настройка времени

Для настройки времени весы должны находиться в режиме готовности (указывается значение времени). Нажмите кнопку „Set“ (3 секунды). Начинает мигать индикация часов. Настройте кнопками „▲“ и „▼“ значение часов и нажмите кнопку „Set“. После этого начинает мигать индикация минут, которую Вы также можете настроить кнопками „▲“ и „▼“. Для завершения настройки времени подтвердите ввод кнопкой „Set“.

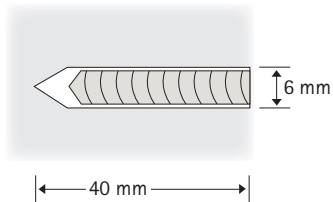
Примечание: Индикация времени зависит от настроенной единицы измерения веса. Если Вы выбрали „г“ или „мл“, то время указывается в формате 24 ч. При настройке „lb“ или „fl.oz“ время указывается в формате 12 ч с „am“ и „pm“.

Монтаж на стене

Эти настенные кухонные часы следует в любом случае закрепить прочно на стене с помощью входящего в объем поставки пластикового подвесного устройства. Убедитесь в том, что в точке сверления отсутствуют трубы или провода и что подвесное устройство весов может быть надежно закреплено на стене. Убедитесь в том, что в выбранном месте имеется достаточно места для откидывания платформы весов. С помощью подвесного устройства разметьте 4 отверстия. При необходимости, используйте уровень.

Просверлите отверстия глубиной не менее 40 мм, вставьте в них входящие в объем поставки дюбеля и привинтите подвесное устройство – при этом фиксаторы должны быть обращены вверх. Если стена выполнена из других материалов (например, дерево, гипс), можно использовать и другие винты. Наденьте весы на предназначенные для них фиксаторы и плотно прижмите весы в фиксаторы.

Вы можете в любое время снять весы, вынимая их из фиксаторов, а затем вытягивая вперед.



2.2 Взвешивание

Для взвешивания откиньте стеклянную пластину весов вперед.

Для включения весов нажмите кнопку „ON/TARA“. На короткое время появляется индикация „8888“. Появление индикации „0 g“ означает, что весы готовы к работе. Вес указывается с шагом 1 грамм. Если Вы хотите выбрать другую единицу измерения, нажмите кнопку „Unit“. При каждом нажатии кнопки производится переход между „грамм“ (g), „фунт/унция“ (lb/oz), „миллилитр“ (ml) и „жидкая унция“ (fl.oz).

Взвешивание без емкости

Поставьте или положите взвешиваемый продукт непосредственно на весы. Можете сразу считывать показания веса.

Взвешивание с емкостью

Если Вы установили емкость на весы еще до их включения вес емкости уже учитывается.

Если Вы снимите емкость, ее вес будет указываться со знаком минус! Для установки весов на „0“ нажмите „ON/TARA“. После многократного мигания появляется постоянная индикация „0“. Теперь весы снова готовы к взвешиванию.

Если Вы установили емкость на весы после их включения, то на дисплее указывается вес емкости. Нажмите кнопку „ON/TARA“ – и после многократного мигания весы снова покажут „0“.

Добавление ингредиентов

Если Вы добавляете новые ингредиенты (например, для выпечки), то указывается новый общий вес. Если же Вы хотите показать вес добавляемого ингредиента отдельно, предварительно нажмите кнопку „ON/TARA“ (функция довешивания). Подождите, пока после многократного мигания не появится постоянная индикация „0“. Теперь весы готовы к довешиванию.

Примечание: Если суммарный вес превышает 5 кг, появляется сообщение „Err“!

Автоматическое отключение

Если весы не используются в течение примерно 120 секунд, происходит их автоматическое отключение. Весы можно отключить и вручную, для чего нужно нажать на кнопку „ON/TARA“ и держать ее нажатой в течение 3 секунд. Закройте весы.

2.3 Функция таймера

Активируйте функцию таймера нажатием кнопки „Timer“. Начинать мигать индикация устанавливаемого промежутка времени. Настройте кнопками „▲“ и „▼“ значение минут и нажмите кнопку „Set“. После этого начинает мигать индикация секунд, которую Вы можете настроить кнопками „▲“ и „▼“. Включите функцию таймера кнопкой „Set“.

Вы можете в любой момент прервать работу таймера и вернуться в режим взвешивания, нажимая кнопку „ON/TARA“. После истечения настроенного периода времени таймер подает звуковой сигнал и начинает мигать индикация. Нажатием кнопки „Set“ Вы возвращаетесь к индикации времени.

3. Утилизация

Утилизация прибора должна осуществляться в соответствии с требованиями директивы 2002/96/ЕС „Старые электроприборы и электрооборудование“ (WEEE, Waste Electrical and Electronic Equipment). Для получения необходимых сведений обращайтесь в соответствующий орган местного самоуправления.



4. Гарантия

Мы предоставляем гарантию на дефекты материалов и изготовления на срок 24 месяца со дня продажи через розничную сеть.

Гарантия не распространяется:

- на случаи ущерба, вызванного неправильным использованием
- на быстроизнашивающиеся части (батарейки).
- на дефекты, о которых покупатель знал в момент покупки
- на случаи собственной вины покупателя.

Товар не подлежит обязательной сертификации

Срок эксплуатации изделия: от 3 до 5 лет

Фирма изготовитель: Бойерер Гмбх, Софлингер штрассе 218
89077-УЛМ, Германия

Сервисный центр: 109451г. Москва, ул. Перерва, 62, корп.2
Тел(факс) 495—658 54 90



Дата продажи _____ Подпись продавца _____

Штамп магазина _____

Подпись покупателя _____